

TOP 1

Genehmigung des Protokolls der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 02.05.2023

Gegen o. g. Protokoll werden keine Einwendungen erhoben. Somit ist das Protokoll genehmigt.

TOP 2

Genehmigung des Protokolls der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 22.05.2023

Gegen o. g. Protokoll werden keine Einwendungen erhoben. Somit ist das Protokoll genehmigt.

TOP 3

Antrag auf Verlängerung der Baugenehmigung für die Sanierung und Umbau eines landwirtschaftlichen Hofes, Errichtung von insgesamt zwei Wohneinheiten, Fuchsgasse 5, Fl.-Nr. 58, Gemarkung Schwabbruck

Die Bauherren haben die Verlängerung der Baugenehmigung zu o.g. Vorhaben beantragt.

Die Genehmigungsbehörde bittet um Stellungnahme, ob seitens der Gemeinde Einvernehmen mit der Verlängerung des Bescheides besteht.

Der Gemeinderat Schwabbruck hat vom Verlängerungsantrag zum Bauantrag für die Sanierung und Umbau eines landwirtschaftlichen Hofes sowie Errichtung von insgesamt zwei Wohneinheiten im Anwesen Fuchsgasse 5, Kenntnis genommen. Das Gremium erteilt das Einvernehmen nach § 36 Abs. 1 BauGB.

Abstimmungsergebnis: 7/0

Das Einvernehmen der Gemeinde Schwabbruck wird somit erteilt.

TOP 4

Antrag auf Verlängerung der Baugenehmigung für die Sanierung und Umbau eines landwirtschaftlichen Hofes, Errichtung von insgesamt zwei Wohneinheiten, Fuchsgasse 3, Fl.-Nr. 60, Gemarkung Schwabbruck

Die Bauherren haben die Verlängerung der Baugenehmigung zu o.g. Vorhaben beantragt.

Die Genehmigungsbehörde bittet um Stellungnahme, ob seitens der Gemeinde Einvernehmen mit der Verlängerung des Bescheides besteht.

Der Gemeinderat Schwabbruck hat vom Verlängerungsantrag zum Bauantrag für die Sanierung und Umbau eines landwirtschaftlichen Hofes sowie Errichtung von insgesamt zwei Wohneinheiten im Anwesen Fuchsgasse 3, Kenntnis genommen. Das Gremium erteilt das Einvernehmen nach § 36 Abs. 1 BauGB.

Abstimmungsergebnis: 7/0

Das Einvernehmen der Gemeinde Schwabbruck wird somit erteilt.

TOP 5

Nutzungsänderung des Rathauses als Erweiterung für den Kindergarten

- Auftragsvergaben:

a) Heizungs- und Sanitärarbeiten

Für den Umbau des ehemaligen Rathauses als Erweiterung des Kindergartens ist der Gemeinde Schwabbruck ein Angebot für Heizungs- und Sanitärarbeiten der Firma Köhler & Co. GmbH, Schwabbruck, Nr. 2210181 vom 15.12.2022, zum Preis von 20.592,58 EUR netto vorgelegen.

Aufgrund der geltenden Wertgrenze von derzeit 25.000 EUR netto hat die Gemeinde Schwabbruck aufgrund Dringlichkeit den o. g. Auftrag im Rahmen des Direktauftrags nach § 3a Abs. 4 VOB/A bereits am 15.06.2023 vergeben; weitere Angebote liegen nicht vor.

Der Gemeinderat Schwabbruck fasst folgenden **Beschluss**:

Der Gemeinderat Schwabbruck genehmigt nachträglich die Auftragsvergabe zum Bauvorhaben "Erweiterung Kindergarten", Gewerk: Heizungs- und Sanitärarbeiten, an die Firma Köhler & Co. GmbH, Schwabbruck, laut Angebot Nr. 2210181 vom 15.12.2022 zum Preis von 20.592,58 EUR netto. Die Vergabe erfolgte aufgrund der derzeit geltenden Wertgrenzen als Direktauftrag nach § 3a Abs. 4 VOB/A.

Abstimmungsergebnis: 7/0

b) Elektroarbeiten

Für den Umbau des ehemaligen Rathauses als Erweiterung des Kindergartens ist der Gemeinde Schwabbruck ein Angebot für Elektroarbeiten der ETK Elektrotechnik Kees, Peiting, Nr. A-230060 v. 24.03.2023, zum Preis von 3.224,51 EUR netto vorgelegen.

Aufgrund der geltenden Wertgrenze von derzeit 25.000 EUR netto hat die Gemeinde Schwabbruck aufgrund Dringlichkeit den o. g. Auftrag im Rahmen des Direktauftrags nach § 3a Abs. 4 VOB/A bereits am 15.06.2023 vergeben; weitere Angebote liegen nicht vor.

Der Gemeinderat Schwabbruck fasst folgenden **Beschluss**:

Der Gemeinderat Schwabbruck genehmigt nachträglich die Auftragsvergabe zum Bauvorhaben "Erweiterung Kindergarten", Gewerk: Elektroarbeiten, an die Firma ETK Elektrotechnik Kees, Peiting, laut Angebot Nr. A-230060 vom 24.03.2023 zum Preis von 3.224,51 EUR netto. Die Vergabe erfolgte aufgrund der derzeit geltenden Wertgrenzen als Direktauftrag nach § 3a Abs. 4 VOB/A.

Abstimmungsergebnis: 7/0

c) Schlosser-/Metallbauarbeiten Behindertenrampe

Für den Umbau des ehemaligen Rathauses als Erweiterung des Kindergartens wurden seitens der Gemeinde Schwabbruck im Rahmen einer Freihändigen Vergabe nach § 3 Nr. 3 VOB/A insgesamt fünf Firmen zur Angebotsabgabe aufgefordert; zum Ende der Angebotsfrist lagen der Gemeinde drei Angebote vor.

Nach Prüfung und Wertung der vorliegenden Angebote durch das beauftragte Planungsbüro Ullmann hat die Firma Thomas Heiland Metallbau, Altstadt, das wirtschaftlich günstigste Angebot abgegeben.

Aufgrund Dringlichkeit wurde der Auftrag bereits am 06.06.2023 an die Firma Metallbau Thomas Heiland, Altstadt, vergeben.

Der Gemeinderat Schwabbruck fasst folgenden **Beschluss**:

Der Gemeinderat Schwabbruck genehmigt nachträglich die Auftragsvergabe zum Bauvorhaben "Erweiterung Kindergarten", Gewerk: Schlosser-/Metallbauarbeiten Behindertenrampe, an die Firma Thomas Heiland Metallbau, Altstadt, laut Angebot vom 17.05.2023 zum Preis von 16.013,83 EUR brutto. Die Vergabe erfolgte im Rahmen einer Freihändigen Vergabe nach § 3 Nr. 3 VOB/A.

Abstimmungsergebnis: 7/0

d) Schlosser-/Metallbauarbeiten Treppengeländer

Für den Umbau des ehemaligen Rathauses als Erweiterung des Kindergartens wurden seitens der Gemeinde Schwabbruck im Rahmen einer Freihändigen Vergabe nach § 3 Nr. 3 VOB/A insgesamt fünf Firmen zur Angebotsabgabe aufgefordert; zum Ende der Angebotsfrist lagen der Gemeinde drei Angebote vor.

Nach Prüfung und Wertung der vorliegenden Angebote durch das beauftragte Planungsbüro Ullmann hat die Firma Thomas Heiland Metallbau, Altstadt, das wirtschaftlich günstigste Angebot abgegeben.

Aufgrund Dringlichkeit wurde der Auftrag bereits am 06.06.2023 an die Firma Metallbau Thomas Heiland, Altstadt, vergeben.

Der Gemeinderat Schwabbruck fasst folgenden **Beschluss**:

Der Gemeinderat Schwabbruck genehmigt nachträglich die Auftragsvergabe zum Bauvorhaben "Erweiterung Kindergarten", Gewerk: Schlosser-/Metallbauarbeiten Treppengeländer, an die Firma Thomas Heiland Metallbau, Altstadt, laut Angebot vom 18.04.2023 zum Preis von 19.507,08 EUR brutto. Die Vergabe erfolgte im Rahmen einer Freihändigen Vergabe nach § 3 Nr. 3 VOB/A.

Abstimmungsergebnis: 7/0

e) Möblierung

Für den Umbau des ehemaligen Rathauses als Erweiterung des Kindergartens wurden seitens der Gemeinde Schwabbruck im Rahmen einer Freihändigen Vergabe nach § 3 Nr. 3 VOB/A insgesamt drei Firmen zur Angebotsabgabe aufgefordert; zum Ende der Angebotsfrist lagen der Gemeinde drei Angebote vor.

Nach Prüfung und Wertung der vorliegenden Angebote durch das beauftragte Planungsbüro Ullmann hat die Firma Berthold Widmaier GmbH & Co. KG, Aichwald-Aichschieß, das wirtschaftlich günstigste Angebot abgegeben.

Aufgrund Dringlichkeit wurde der Auftrag bereits am 06.06.2023 an die Firma Berthold Widmaier GmbH & Co. KG vergeben.

Der Gemeinderat Schwabbruck fasst folgenden **Beschluss**:

Der Gemeinderat Schwabbruck genehmigt nachträglich die Auftragsvergabe zum Bauvorhaben "Erweiterung Kindergarten", Gewerk: Möblierung, an die Firma Berthold Widmaier GmbH & Co. KG, Aichwald-Aichschieß, laut Angebot vom 10.05.2023 zum Preis von 16.071,68 EUR brutto. Die Vergabe erfolgte im Rahmen einer Freihändigen Vergabe nach § 3 Nr. 3 VOB/A.

Abstimmungsergebnis: 7/0

f) Trockenbauarbeiten

Für den Umbau des ehemaligen Rathauses als Erweiterung des Kindergartens wurden seitens der Gemeinde Schwabbruck im Rahmen einer Freihändigen Vergabe nach § 3 Nr. 3 VOB/A insgesamt vier Firmen zur Angebotsabgabe aufgefordert; zum Ende der Angebotsfrist lagen der Gemeinde drei Angebote vor.

Nach Prüfung und Wertung der vorliegenden Angebote durch das beauftragte Planungsbüro Ullmann hat die Firma Baieryl & Demmelhuber GmbH, Pähl, das wirtschaftlich günstigste Angebot abgegeben.

Aufgrund Dringlichkeit wurde der Auftrag bereits am 20.06.2023 an die Firma Baieryl & Demmelhuber GmbH vergeben.

Der Gemeinderat Schwabbruck fasst folgenden **Beschluss**:

Der Gemeinderat Schwabbruck genehmigt nachträglich die Auftragsvergabe zum Bauvorhaben "Erweiterung Kindergarten", Gewerk: Trockenbauarbeiten, an die Firma Baieryl und Demmelhuber GmbH, Pähl, laut Angebot vom 02.06.2023 zum Preis von 9.703,86 EUR brutto. Die Vergabe erfolgte im Rahmen einer Freihändigen Vergabe nach § 3 Nr. 3 VOB/A.

Abstimmungsergebnis: 7/0

TOP 6

Umnutzung Pfarrhof zu Räumen der Gemeindeverwaltung

- Auftragsvergabe:

a) Malerarbeiten

Für den Umbau des ehemaligen Pfarrhofs zu Räumen der künftigen Gemeindeverwaltung ist der Gemeinde Schwabbruck ein Angebot für Malerarbeiten der Firma Lia d-sign Claudia Dadatschek, Schwabsoien, Nr. A-0206-01 vom 07.03.2023, zum Preis von 5.013,05 EUR brutto vorgelegen.

Aufgrund der geltenden Wertgrenze von derzeit 25.000 EUR netto hat die Gemeinde Schwabbruck aufgrund Dringlichkeit den o. g. Auftrag im Rahmen des Direktauftrags nach § 3a Abs. 4 VOB/A bereits am 06.06.2023 vergeben; weitere Angebote liegen nicht vor.

Der Gemeinderat Schwabbruck fasst folgenden **Beschluss**:

Der Gemeinderat Schwabbruck genehmigt nachträglich die Auftragsvergabe zum Bauvorhaben "Umbau Pfarrhof zur Gemeindeverwaltung", Gewerk: Malerarbeiten, an die Firma Lia d-sign Claudia Dadatschek, Schwabsoien, laut Angebot Nr. A-0206-01 vom

07.03.2023 zum Preis von 5.013,05 EUR brutto. Die Vergabe erfolgte aufgrund der derzeit geltenden Wertgrenzen als Direktauftrag nach § 3a Abs. 4 VOB/A.

Abstimmungsergebnis: 7/0

b) Elektroarbeiten

Für den Umbau des ehemaligen Pfarrhofs zu Räumen der künftigen Gemeindeverwaltung ist der Gemeinde Schwabbruck ein Angebot für Elektroarbeiten der Firma ETK Elektrotechnik Kees, Peiting, Nr. A-230059 vom 24.03.2023, zum Preis von 6.139,78 EUR brutto vorgelegen.

Aufgrund der geltenden Wertgrenze von derzeit 25.000 EUR netto hat die Gemeinde Schwabbruck aufgrund Dringlichkeit den o. g. Auftrag im Rahmen des Direktauftrags nach § 3a Abs. 4 VOB/A bereits am 15.06.2023 vergeben; weitere Angebote liegen nicht vor.

Der Gemeinderat Schwabbruck fasst folgenden **Beschluss**:

Der Gemeinderat Schwabbruck genehmigt nachträglich die Auftragsvergabe zum Bauvorhaben "Umbau Pfarrhof zur Gemeindeverwaltung", Gewerk: Elektroarbeiten, an die Firma ETK Elektrotechnik Kees, Peiting, laut Angebot Nr. A-230059 vom 24.03.2023 zum Preis von 6.139,78 EUR brutto. Die Vergabe erfolgte aufgrund der derzeit geltenden Wertgrenzen als Direktauftrag nach § 3a Abs. 4 VOB/A.

Abstimmungsergebnis: 7/0

c) Baumeisterarbeiten

Für den Umbau des ehemaligen Pfarrhofs zu Räumen der künftigen Gemeindeverwaltung ist der Gemeinde Schwabbruck ein Angebot für Baumeisterarbeiten der Firma Ludwig Straub GmbH, Steingaden-Urspring, vom 13.06.2023, zum Preis von 4.525,57 EUR brutto vorgelegen.

Aufgrund der geltenden Wertgrenze von derzeit 25.000 EUR netto hat die Gemeinde Schwabbruck aufgrund Dringlichkeit den o. g. Auftrag im Rahmen des Direktauftrags nach § 3a Abs. 4 VOB/A bereits am 20.06.2023 vergeben; weitere Angebote liegen nicht vor.

Der Gemeinderat Schwabbruck fasst folgenden **Beschluss**:

Der Gemeinderat Schwabbruck genehmigt nachträglich die Auftragsvergabe zum Bauvorhaben "Umbau Pfarrhof zur Gemeindeverwaltung", Gewerk: Baumeisterarbeiten, an die Firma Ludwig Straub GmbH, Steingaden-Urspring, laut Angebot vom 13.06.2023 zum Preis von 4.525,57 EUR brutto. Die Vergabe erfolgte aufgrund der derzeit geltenden Wertgrenzen als Direktauftrag nach § 3a Abs. 4 VOB/A.

Abstimmungsergebnis: 7/0

TOP 7

Hofeinfahrt Münzer Christine und Dalbeck Matthias, Am Eschbach 5 a, Fl.-Nr. 128

Zu diesem Punkt fand vor der Sitzung ein Ortstermin statt.

Am 16.11.2022 ging bei der Gemeinde Schwabbruck ein Antrag für die Asphaltierung der gesamten Hofeinfahrt in einer Länge von 11,40 m ein. Dies lehnte der Gemeinderat am

28.11.2022 einstimmig ab, mit der Begründung, eine Asphaltierung oder eine Pflasterung ist in der Länge von 7,0 m und 1,50 m mit Beschluss vom 29.11.2021 festgelegt.

Frau Münzer und Herr Dalbeck legten daraufhin einen Schotterrandstreifen auf der gesamten Länge von 11,40 m an.

Im Gespräch beim Ortstermin mit Bgm. Essich und dem anwesenden Gemeinderat teilt Herr Dalbeck mit, dass er auf eine Asphaltierung der Einfahrt verzichtet.

TOP 8

Bauhof Schwabbruck/Schwabsoien, Kipper

- Beschaffung

Zu diesem Punkt liegen 3 Angebote vor.

Für die Beschaffung wird mit einer Lieferzeit von ca. 1 Jahr gerechnet.

Der Gemeinderat Schwabbruck beschließt einstimmig die Beschaffung eines Tandems Dreiseitenkippers TA 10041 mit zulässigem Gesamtgewicht von 9,9 to. vom günstigsten Bieter, Firma Hans Völk, Antdorf, zum Preis von 31.808,70 € brutto.

Der Kipper kann in beiden Gemeinden eingesetzt werden, bleibt aber Eigentum der Gemeinde Schwabbruck.

Abstimmungsergebnis: 7/0

TOP 9

Informationen / Anfragen

a.)

Bgm. Essich gibt den Kreisumlagebescheid für das Rechnungsjahr 2023 bekannt.

Die Kreisumlage für die Gemeinde Schwabbruck für das Rechnungsjahr 2023 wird auf 569.191,32 € festgesetzt und wird mit einem Zwölftel des Jahresbetrages (Monatsbetrag 47.432,61 €) am 25. jeden Monats zur Zahlung an die Kreiskasse fällig.

b.)

Bgm. Essich berichtet vom Grillabend des Bauhofes Schwabbruck/Schwabsoien am Freitag, 23.06.2023. Geladen waren die Bürgermeister, Gemeinderäte und Bauhofmitarbeiter beider Gemeinden. Die Veranstaltung diente zur Vorstellung des Bauhofes und zum Gesprächsaustausch beider Gemeinden.

c.)

Bgm. Essich spricht den Gemeinderat an, darüber nachzudenken, die Ladungsfrist der Gemeinderatssitzungen von 5 Tage auf 3 Tage zu kürzen, um den Verwaltungsablauf zu vereinfachen.

Dieses Thema wird in einer der nächsten Sitzungen behandelt.

d.)

Bgm. Essich informiert den Gemeinderat, dass er aus terminlichen Gründen seinen Urlaub vom 09.07.-18.07.23 auf 26.08.-03.09.23 verlegt.

Bgm. Essich schlägt nach § 25 (2) der Geschäftsordnung vor, noch den weiteren Punkt 9.1 in die Tagesordnung aufzunehmen, da die Angelegenheit dringlich ist.

Der Gemeinderat ist damit einverstanden, nachfolgenden Punkt einzufügen.

Abstimmungsergebnis: 7/0

TOP 9.1

Nutzungsänderung des Rathauses als Erweiterung für den Kindergarten

- Auftragsvergabe Küchenzeile

Zu diesem Punkt liegen dem Gemeinderat vom Architekturbüro Ullmann 2 geprüfte Angebote mit identischer Ausführung der Küchenzeilen vor.

Der Gemeinderat diskutiert und beschließt die Vergabe der Küchenzeile an den günstigsten Bieter, Möbel Centrale GmbH, Schongau, zum Preis von 6.792,00 € brutto.

Abstimmungsergebnis: 7/0

Sitzungsende der öffentlichen Sitzung: 20.50 Uhr

Vorsitzender:

Schriftführer:

.....

.....